

## GIGAspeed 125 Nm – 180 Nm

**DA** Oversættelse af original monterings- og driftsvejledning

1 - 20

# Indholdsfortegnelse

<b>Generelle angivelser .....</b>	<b>3</b>
Symboler .....	3
Sikkerhedsanvisninger .....	3
Bestemmelsesmæssig anvendelse .....	3
Typebetegnelser .....	4
Tekniske data .....	5
Måltegninger .....	6
<b>Indbygningserklæring .....</b>	<b>7</b>
<b>Monteringsforberedelser .....</b>	<b>8</b>
Sikkerhedsanvisninger .....	8
Personligt beskyttelsesudstyr .....	8
Fastgørelsesmål konsol .....	8
<b>Montering .....</b>	<b>9</b>
Sikkerhedsanvisninger .....	9
Monteringsanvisninger .....	9
Montering af drevet .....	9
Forlængelse eller afkortning af tromlekæden på drevet .....	9
Placering af oplysningsskilt på drevet .....	10
Stopanordning .....	10
Tilslutning af drev .....	10
Tilslutning til strømmettet .....	11
Bremseensretter .....	11
Tilslutning bremse til GIGAcontrol A .....	12
Tilslutning af digital endestopafbrydere (encoder) .....	13
Montering og tilslutning af styring .....	13
Tilslutning af sikkerheds- og tilbehørsdele .....	13
<b>Idrifttagning .....</b>	<b>14</b>
Sikkerhedsanvisninger .....	14
Kontrol af funktionsretningen .....	14
Indstilling af endepositioner og endestopafbrydere .....	14
<b>Drift/betjening .....</b>	<b>15</b>
Manuel nødbetjening .....	15
Wirer til nødombestilling .....	15
<b>Vedligeholdelse og pleje .....</b>	<b>17</b>
Sikkerhedsanvisninger .....	17
Regelmæssig kontrol .....	17
Vedligeholdelse og supplerende kontrol .....	17
<b>Andet .....</b>	<b>18</b>
Afmontage .....	18
Bortskaffelse .....	18
Garanti og kundeservice .....	18

# Generelle angivelser

## Symboler



### OBS!-TEGN:

Henviser til en truende fare! Ved tilsidesættelse kan konsekvensen være alvorlige eller livsfarlige kvæstelser samt materielle skader!



### NBI-TEGN:

Informationer, nyttige råd og vink!



Henviser til begyndelsen eller til det relevante billede i teksten.

## Dette drev er bygget iht.

- EN 12453 Brugersikkerhed ved motordrevne porte, krav
- EN 12978 Beskyttelsesanordninger ved motordrevne porte, krav og testprocedurer
- EN 12604 Porte– Mekaniske aspekter - Krav
- Lavspændingsdirektiv 2014 / 35 / EU
- EMC-direktiv 2014 / 30 / EU

og er leveret af fabrik i en sikkerhedsteknisk upåklagelig tilstand.

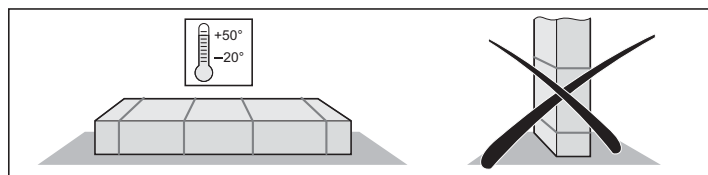
## Sikkerhedsanvisninger

### Generelt

- Denne monterings- og driftsvejledning skal læses, forstås og overholdes af personen, der monterer, betjener og vedligeholder drevet.
- Opbevar denne monteringsvejledning lige ved hånden.
- Montering, tilslutning og første idrifttagning af drevet må kun udføres af fagfolk.
- Producenten af anlægget er ansvarlig for anlægget i sin helhed. Producenten skal sørge for, at de relevante standarder, direktiver og forskrifter, der gælder på det pågældende opstillingssted, overholdes. Producenten af anlægget skal blandt andet kontrollere og overholde de maks. tilladte lukkekræfter iht. standarderne EN 12445 (Brugersikkerhed ved motordrevne porte, testprocedurer) og EN 12453 (Brugersikkerhed ved motordrevne porte, krav). Producenten er ansvarlig for oprettelse af den tekniske dokumentation for anlægget i sin helhed. Denne dokumentation skal følge med anlægget.
- Alle elektriske ledninger skal være faste og sikres mod at blive forskubbet.
- Producenten hæfter ikke for skader eller driftsforstyrrelser, der skyldes tilsidesættelse af monterings- og driftsvejledningen.
- Før idrifttagning skal det sikres, at nettilslutningen og angivelserne på typeskiltet stemmer overens. Hvis dette ikke er tilfældet, må drevet ikke tages i drift.
- Ved tilslutning til vekselstrøm skal drejefeltet gå mod højre.
- Ved installationer med fast nettilslutning på opstillingsstedet skal der installeres en hovedafbryder med tilsvarende forsikring.
- Følg og overhold retningslinjerne i "Tekniske regler for arbejdspladser ASR A1.7" som formuleret af udvalget for arbejdspladser (ASTA). (Gælder for den driftsansvarlige i Tyskland, i andre lande skal de pågældende specifikke forskrifter overholdes).
- Spændingsførende kabler og ledninger skal kontrolleres med jævne mellemrum med henblik på fejl i isoleringen og brud. Hvis der konstateres fejl i ledningsnettet, skal strømmen straks afbrydes, og den defekte ledning (kabel) udskiftes.
- Overhold kravene fra det lokale elforsyningsselskab.
- Før der arbejdes på porten eller på drevet, skal strømmen til styringen og drevet altid afbrydes og sikres mod genindkobling.
- Tag aldrig et beskadiget drev i drift.
- Brug kun producentens originale reservedele og tilbehør.

## Opbevaring

- Drevet må kun opbevares i lukkede og tørre rum ved en rumtemperatur på mellem -20 - +50 °C og en relativ luftfugtighed på 20 - 90 % (ikke kondenserende).
- Opbevar drevet liggende.



## Drift

- Ved drift med automatisk tilløb skal standard EN 12453 overholdes (f.eks. montering af fotocelle).
- Efter montering og idrifttagningen skal alle brugere undervises i, hvordan anlægget fungerer og betjenes. Alle brugere skal undervises i, hvilke farer og risici, der udgår fra anlægget.
- Når porten åbnes eller lukkes, må der ikke være nogen eller noget i portens bevægelsesområde.
- Vær altid opmærksom, når en port går op eller i, og sørg for, at der ikke kommer nogen i nærheden af den, før den er helt åbnet eller lukket.
- Kør først gennem porten, når den er åbnet helt.
- Stå aldrig i vejen for en port, der åbnes/lukkes, og grib ikke ind i bevægelige dele.
- Kontrollér med jævne mellemrum, at sikkerheds- og beskyttelsesfunktionerne fungerer som de skal, og afhjælp om nødvendigt fejl (Se vedligeholdelse og pleje).

## Typeskilt

- Typeskiltet er anbragt på siden af gearet.
- På typeskiltet ses den nøjagtige typebetegnelse og produktionsdatoen (måned/år) for gearet.

## Bestemmelsesmæssig anvendelse



### NB!

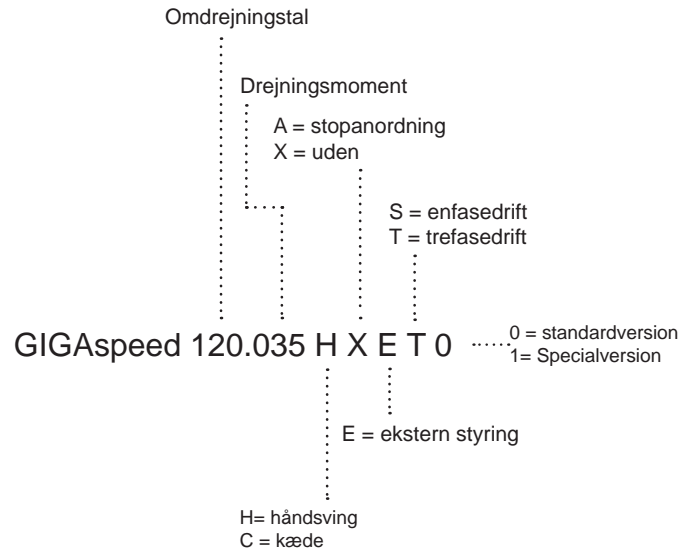
**Personen, der har ansvaret for indbygningen af drevet, skal iht. maskindirektiv 2006/42/EF udstede en konformitetserklæring for portanlægget og udstyre det med CE-mærke og typeskilt. Disse dokumentationer samt monterings- og driftsvejledningen til drevet tilhører brugeren.**

- Drevet er udelukkende beregnet til at åbne og lukke industriporte (f.eks. sektions-, rulle-, folde-, hurtige folie- og rullegitterporte).
- En anden anvendelse eller en anvendelse derudover er ikke bestemmelsesmæssig. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af en anden anvendelse. Den driftsansvarlige bærer alene ansvaret. Og garantien annulleres.
- Drevet er udelukkende beregnet til drift i tørre ikke-eksplosionsfarlige rum indendøre.
- Porte, der drives af et automatisk drev, skal overholde gældende standarder og direktiver: f.eks. EN 12453, EN 12604, EN 12605.
- Drevet må kun anvendes i en teknisk upåklagelig stand. Desuden skal det anvendes efter sin bestemmelse samt sikkerheds- og risikobevist, ligesom monterings- og driftsvejledningen skal følges. Grænseværdierne i de tekniske data må ikke overskrides.
- Fejl, der kan nedsætte sikkerheden, skal omgående afhjælpes.
- Porten skal være stabil og vridningsstiv, dvs. at den ikke må bøjes eller vrides, når den åbnes og lukkes, ligesom den skal være korrekt justeret.
- Styringen GIGAcontrol og drevet må kun betjenes i fællesskab. Kun SOMMER's styringer til industriporte må anvendes.

# Generelle angivelser

- Styringen GIGAcontrol og drevet er beregnet til anvendelse til erhvervs-mæssige formål.
- Drevet opfylder kravene i kapslingsklasse IP-54. Drevet må ikke anvendes i rum med aggressiv (f.eks. saltholdig luft) atmosfære.

## Typebetegnelser



# Generelle angivelser

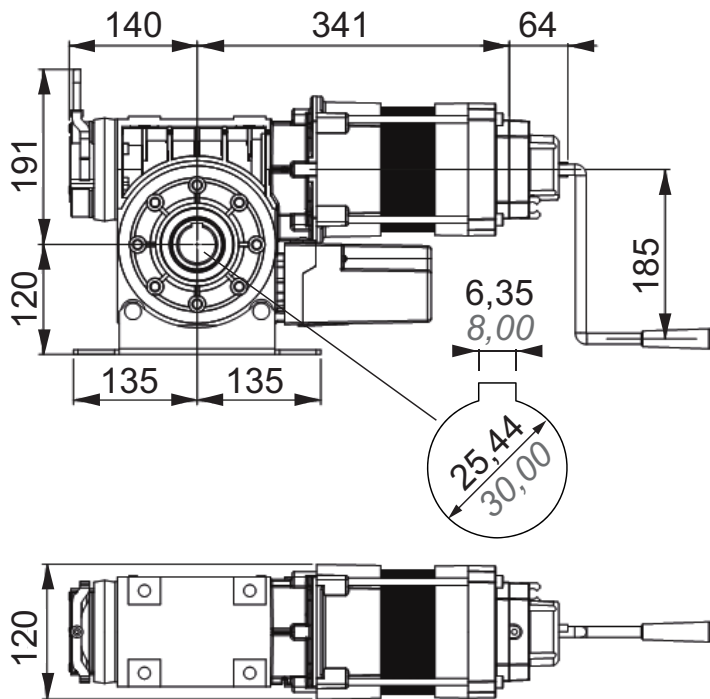
## Tekniske data

3-fasedrev	090.125-HAET	090.125-CAET	090.180-HAET	090.180-CAET	Målenhed
Moment	125	125	180	180	Nm
Stopanordning***	Ja / nej	Ja / nej	Ja / nej	Ja / nej	
Omdrejningstal	90	90	90	90	min <sup>-1</sup>
Motoreffekt	1,5	1,5	2,2	2,2	kW
Driftsspænding	3~230/400	3~230/400	3~230/400	3~230/400	V
Frekvens	50	50	50	50	Hz
Mærkestrøm	6,4 / 3,7	6,4 / 3,7	9 / 5,2	9 / 5,2	A
Motorens tilkoblingstid	40	40	40	40	ED-%
Endestopområde	19	19	19	19	Hulaksels omdr.
Kapslingsklasse	54	54	54	54	IP
Isoleringsmaterialeklasse	F	F	F	F	
Styrespænding	24	24	24	24	V
Tilladt temperaturområde	-5 °C...+60 °C	-5 °C...+60 °C	-5 °C...+60 °C	-5 °C...+60 °C	°C
Permanent lydtrykniveau	<70	<70	<70	<70	dB(A)
Hulaksel	25,4 / 30,0	25,4 / 30,0	25,4 / 30,0	25,4 / 30,0	mm
Sikring opstillingssted	10 træg	10 træg	10 træg	10 træg	A
Tilførselsledning opstillingssted	5x1,5	5x1,5	5x1,5	5x1,5	mm <sup>2</sup>
Vægt (ca.)	29	29	32	32	kg

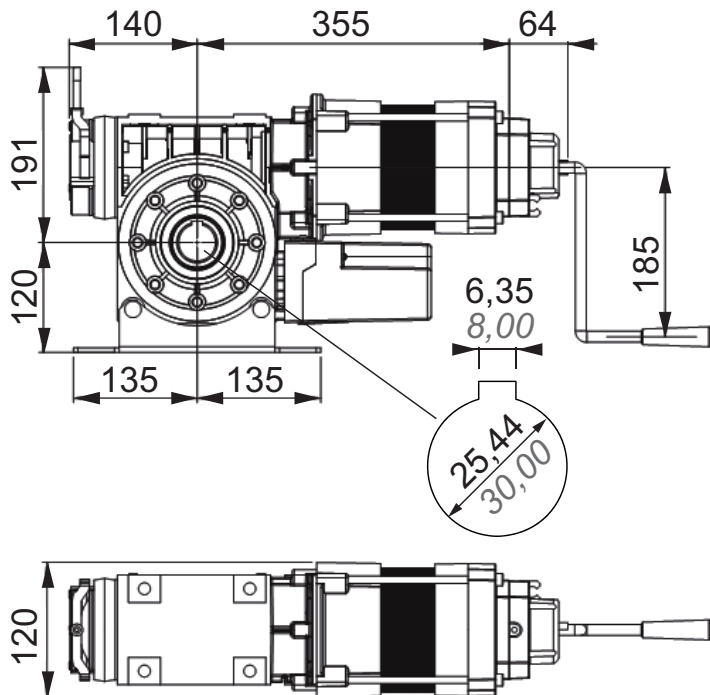
# Generelle angivelser

## Måltegninger

090.125-HAET



090.180-HAET

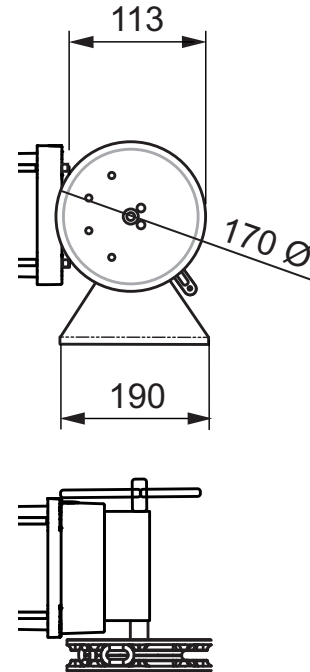


090.125-CAET/090.180-CAET

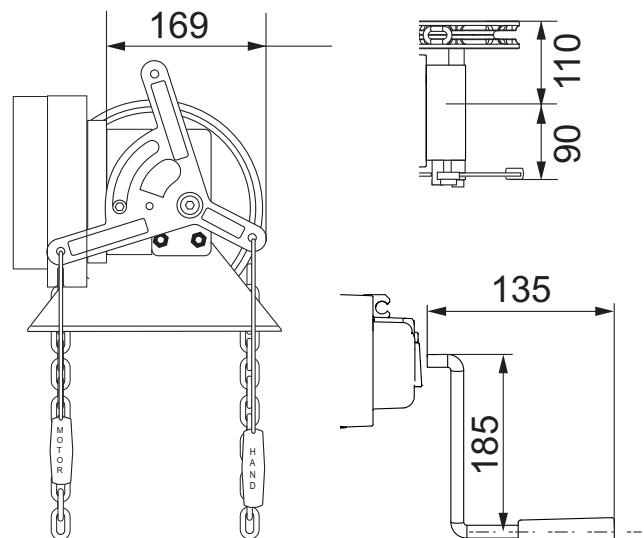


NB!

Den forreste del af drevene i CAET – udførelse er identisk med drevene i HAET – udførelse.



Manuel nødbetjening



# Indbygningserklæring

## Indbygningserklæring

for indbygningen af en ufuldstændig maskine  
iht. maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II del 1 B

### SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21-27  
73230 Kirchheim/Teck  
Germany

erklærer hermed, at industriportdrevene

## GIGAspeed 125 Nm - 180 Nm

er udviklet, konstrueret og fremstillet iht.

- Maskindirektiv 2006/42/EF
- Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU
- Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU

der er anvendt.

Følgende standarder:

- |                      |         |
|----------------------|---------|
| • DIN EN 60204-1     | 2010-05 |
| • EN ISO 12100-1     | 2013-08 |
| • DIN EN 12453       | 2001-02 |
| • DIN EN 12604       | 2000-8  |
| • DIN EN 61000-6-2   | 2006-3  |
| • DIN EN 61000-6-3   | 2012-11 |
| • DIN EN 60335-1     | 2014-04 |
| • DIN EN 60335-2-103 | 2016-05 |

De specielle tekniske dokumentationer er oprettet iht. bilag VII del B, og overføres elektronisk til myndighederne, såfremt dette kræves.

Drevet må kun anvendes:

- i kombinationer med porttyperne opført i referencelisten, se under certificeringer:  
**[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)**

Den ufuldstændige maskine er kun beregnet til indbygning i et portanlæg med henblik på at danne en fuldstændig maskine iht. maskindirektiv 2006/42/EF. Portanlægget må først tages i drift, når det er fastslået, at hele anlægget opfylder bestemmelserne i ovennævnte direktiv.

Underskriveren har fuldmagt til at sammensætte de tekniske dokumentationer.

Underskriveren har fuldmagt til at sammensætte de tekniske dokumentationer.

Kirchheim, 17.01.2017



i.V.

Jochen Lude  
Dokumentationsansvarlig

# Monteringsforberedelser

## Sikkerhedsanvisninger

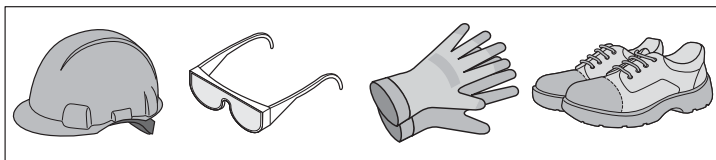


**OBS!**

**Følg alle monteringsanvisninger- en forkert montering kan føre til alvorlige kvæstelser!**

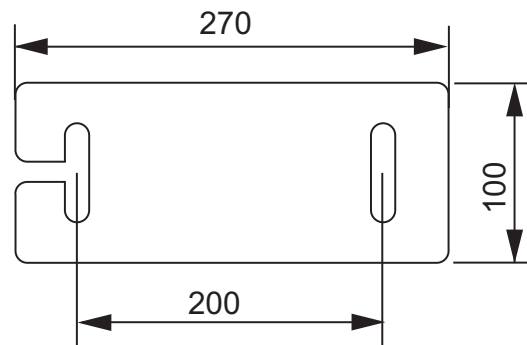
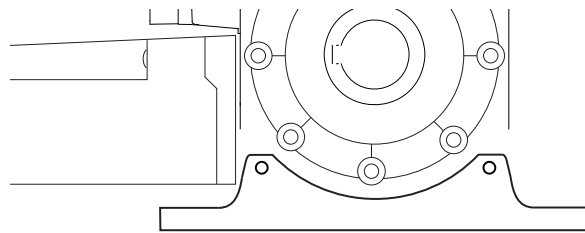
- Medfølgende nettilførselsledning må ikke afkortes eller forlænges.
- Strømkildens spænding skal stemme overens med spændingen, der er angivet på drevets typeskilt.
- Iht. IEC 60364-4-41 skal alle enheder, der tilsluttes eksternt, have en sikker kontaktadskillelse med henblik på deres egen spændingsforsyning.
- Aktive dele i drevet må ikke forbindes til jord eller forbindes til andre strømkredses aktive dele eller jordledninger.
- Installer alle bestemmelsesmæssige afdækninger og beskyttelsesanordninger, der hører til drevet. Sørg for, at dele og evt. tætninger sidder som de skal, og at forskruningerne er spændt med det korrekte moment.
- Ved drev med fast tilslutning på opstillingsstedet kræves en alpolet hovedafbryder med tilsvarende forsikring.
- Tilslutningen af drevet til strømforsyningen må kun udføres af en elektriker.
- NØDSTOP-anordninger iht. EN 60204 skal virke ved alle styringstyper. Når NØDSTOP-anordningen låses op, må anlægget ikke kunne genstarte ukontrolleret eller udefineret.
- Sørg for en stabil fastgørelse på port og vægge, da der optræder kræfter, når porten åbnes og lukkes.
- For at undgå vibrationer, som kan beskadige drevet eller porten, monteres drevet på en konsol med pendulfod eller momentunderstøtningen.
- Brug kun godkendt fastgørelsesmateriale (f.eks. dyvler).
- Brug løftegrej og anhugningsmidler, der er dimensioneret til drevenes vægt.
- Bær eller løft ikke i kablet, når drevet monteres.

## Personligt beskyttelsesudstyr



- Beskyttelseshjelm
- Beskyttelsesbriller (ved boring)
- Arbejdshandsker
- Sikkerhedssko

## Fastgørelsesmål konsol





# Montering

## Sikkerhedsanvisninger

- OBS!**  
Følg alle monteringsanvisninger- en forkert montering kan føre til alvorlige kvæstelser!
- OBS!**  
Faste styre- eller reguleringsanordninger (knapper) skal være anbragt inden for synsvidde fra porten. De må ikke anbringes i nærheden af bevægelige dele. De skal være placeret i en højde på mindst 1,5 m.
- OBS!**  
Træk netstikket ud, før drevet åbnes!
- OBS!**  
Vægge og gulve skal være faste og stabile. Drevet må kun monteres på porte, der er justeret korrekt (lodret/vandret). Hvis en port ikke er justeret korrekt ind, er der fare for alvorlige kvæstelser.
- OBS!**  
Alle komponenternes konstruktion og undergrund skal være konstrueret til belastningerne, som opstår ved anvendelse af en stopanordning.
- OBS!**  
Ved gennemgående akselnot skal pasfederen sikres mod at blive forskubbet!
- OBS!**  
Kontrollér efter monteringen, om drevet er korrekt indstillet, og at det reverserer, når det støder på en 50 mm høj genstand på jorden.

- Montering, tilslutning og første idrifttagning af drevet må kun udføres af fagfolk.
- Porten må kun bevæges, når der ikke er mennesker, dyr eller genstande i bevægelsesområdet.
- Hold handicappede personer væk fra porten.
- Bær beskyttelsesbriller, når fastgørelseshullerne bores ud.
- Afdæk drevet, mens der bores, så der ikke trænger smuds ind i drevet.
- Før huset åbnes, skal det altid sikres, at der ikke kan falde borespåner eller andre urenheder ind i huset.
- Alle elektriske ledninger skal være faste og sikres mod at blive forskubbet.
- Kontrollér drevet for transport- eller andre skader, før det monteres.

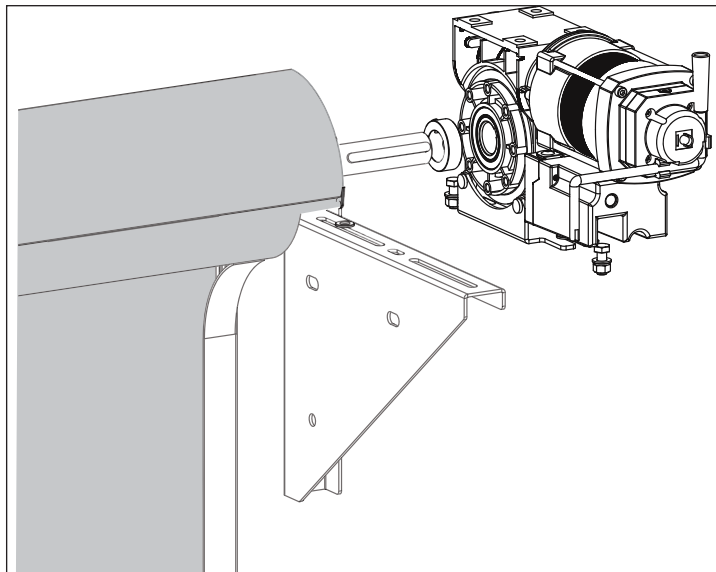
- OBS!**  
Monter aldrig et drev, der har taget skade! Der er fare for alvorlige kvæstelser!

- Mens drevet monteres, skal strømmen tages af anlægget.
- Luk kabelindføringer, der ikke bruges, med egnede midler, så kapslingsklasse IP 54 opretholdes.
- Fjern portens låsemekanismer, eller sæt dem ud af funktion.
- Brug kun godkendt fastgørelsesmateriale (f.eks. dyvler, skruer). Tilpas fastgørelsesmaterialet til lofts- og vægmaterialet.
- Kontrollér, om porten går let.

## Monteringsanvisninger

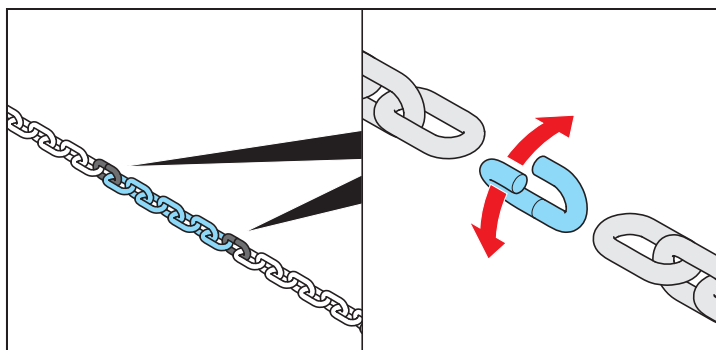
- Fastlæg sammen med brugeren, hvor styringen skal monteres.
- Anvendelse i indvendige rum (se kapitlet "Tekniske data" angående temperatur og IP-kapslingsklasse)
- Monter drevet vandret på et jævnt og vibrationsfrit underlag.

## Montering af drevet



1. Sæt pasfederen i akslen.  
⇒ Smør akslens ende før påsættelsen på drevet.
2. Ved anvendelse af stillering, skub stilleringen på nu.
3. Sæt drevet på akslen.
4. Det skal sikres, at pasfederen ikke forskubbes.
5. Skru drevet sammen med konsol.
6. Sæt lejet på akslen.
7. Skru lejet sammen med konsol  
⇒ Konsollerne skal monteres således, at vikleakslen ligger vandret.
8. Fikseringen mod en aksial forskubbelse foretages på den modsatliggende side på pendulkuglelejet (fast leje) ved hjælp af en stilleskrue eller med stillering på begge sider.

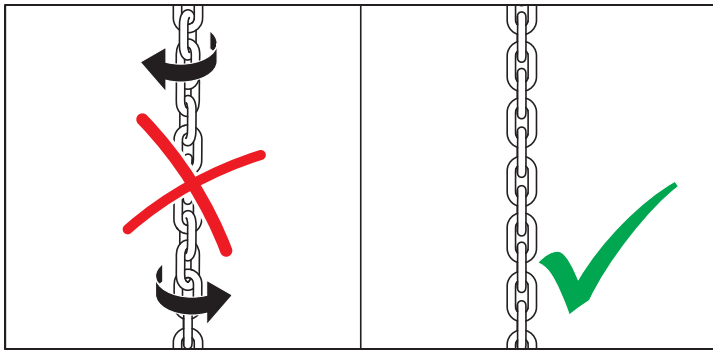
## Forlængelse eller afkortning af tromlekæden på drevet



Tromlekæden er sammenføjet med forbindelsesled (gulgalvaniseret).

1. Åbn tromlekæden via forbindelsesleddet, og forkort eller forlæng det til den ønskede længde.
2. Forbind tromlekæden med nye forbindelsesled.

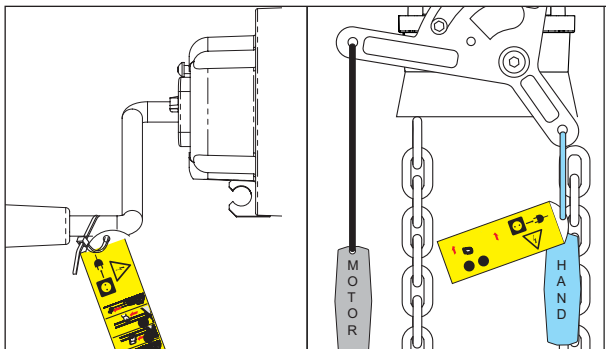
# Montering



Når der arbejdes på tromlekæden, skal man passe på, at kæden ikke monteres snoet.

## Placering af oplysningsskilt på drevet

**i** NB!  
Placer det medfølgende oplysningsskilt i overensstemmelse med opløsningstypen.



## Stopanordning

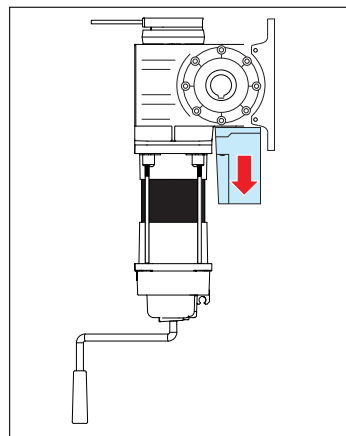
Drevene er udstyret med en stopanordning.

**i** NB!  
Når stopanordningen har været udløst, er drevet ikke længere driftsklar og skal udskiftes!

**i** NB!  
Følgende maksimalværdier skal må heller ikke overskrides ved frekvensreguleret drift!

Maks. driftsomdrejningstal	Maks. tilladt drejningsmoment
95 min <sup>-1</sup>	750 Nm
210 min <sup>-1</sup>	300 Nm

## Tilslutning af drev



1. Løsn skruerne på skærmen.
2. Tag skærmen af.

# Montering

## Tilslutning til strømnettet



**OBS!**

Udfør nettilslutning iht. EN 12453 (alpolet hovedafbryder). Monter en aflåselig hovedafbryder (alle poler afbrydes), så der ikke utilsigtet kan tændes for strømmen igen ved vedligeholdelsesarbejde. Se her Tilbehør, hovedafbryder. Brug en egnet strømtilførselsledning og sikring.



**NB!**

Før tilslutning til strømnettet skal porten placeres i midterstilling.



**NB!**

Der må kun arbejdes på drevet, når strømmen er slået fra. Drevet skal slutes til strømnettet af en elektriker.



**NB!**

Fastgør altid kablet, når det er trukket.

Kun producentens godkendte styreledninger må anvendes. Styreledningen er udstyret med stik. Forskrningen må ikke løsnes. Derved opretholdes trækafastningen og kapslingsklassen.

Standardudførelsen er udlagt til 3-400 V drift.

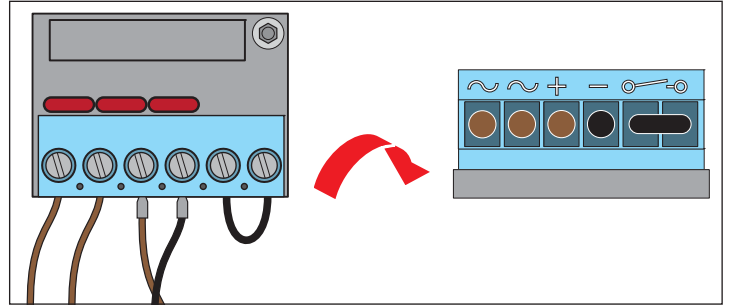
Hvis ledningerne i motoren udskiftes til netdrift på 3-230V, skal man forvise sig om, at styringen også er udlagt til dette spændingsområde.

## Bremseensretter



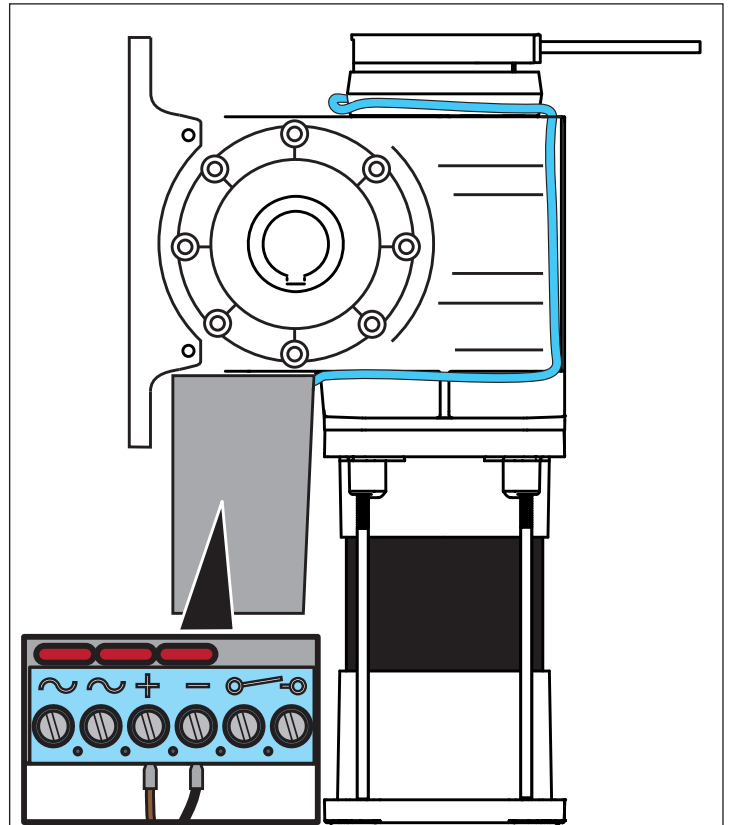
**NB!**

Godkendt ledningstværsnit for alle klemmer:  
Maks. 2,5 mm<sup>2</sup>.



Klemmer	Beteg.	Farve	GIGAcontrol A
~	Stjernetpunkt	brun	-
~	U1	brun	-
+	Bremse	brun	-
-	Bremse	sort	-
⏏	Rel 1	sort	Klemme 73
	Rel 1	sort	Klemme 72

## Tilslutning bremse

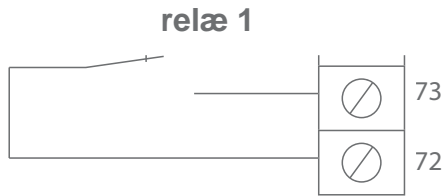


# Montering

## Tilslutning bremse til GIGAcontrol A



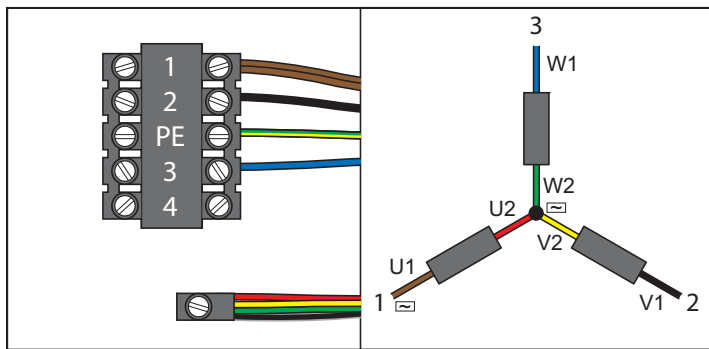
**NB!**  
Relæ 1 står kun til rådighed, hvis det ikke bruges til aktivering af bremsen (fabriksindstilling: bremse aktiv).



## Netledning 3~400 V



**NB!**  
Godkendt ledningstværsnit for alle klemmer:  
Maks. 2,5 mm<sup>2</sup>.

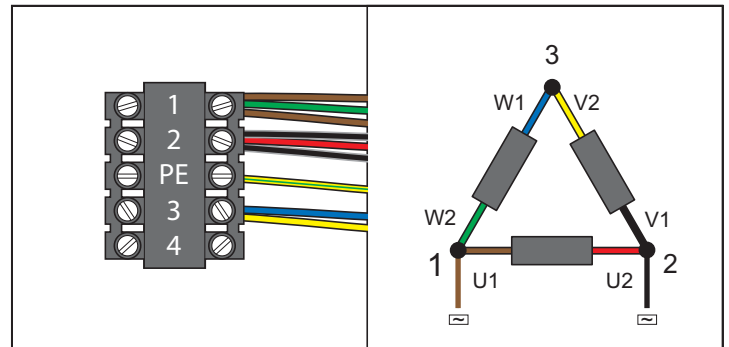


Klemmer		Beteg.	Farve
GIGAspeed	GIGAcontrol A		
1	38	U1 / ~	2 x brun
2	40	V1	sort
PE	PE	PE	grøn/gul
3	42	W1	blå
Stjernepunkt		U2 / V2 / W2 / ~	rød + gul + grøn + sort

## Netledning 3~230 V



**NB!**  
Godkendt ledningstværsnit for alle klemmer:  
Maks. 2,5 mm<sup>2</sup>



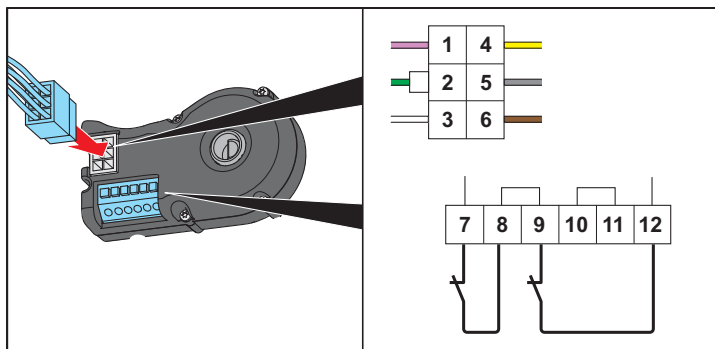
Klemmer		Beteg.	Farve
GIGAspeed	GIGAcontrol A		
1	38	U1 / W2 / ~	2 x brun + grøn
2	40	V1 / U2 / ~	2 x sort + rød
PE	PE	PE	grøn/gul
3	42	W1 / V2	blå + gul
~	-	Bremseensretter	brun + sort

- Kontroller forbindelsen ved at trække let i ledningen.
- Sæt stikklemmen i holderen.
- Fikser kablet. Pas på, at stikklemmen og kabeltyller sidder som de skal.
- Sæt bremseensretteren i den hertil beregnede skinne i endestophuset.

# Montering

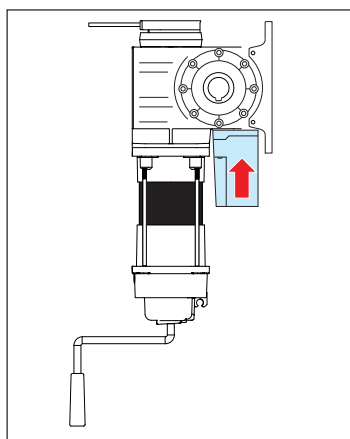
## Tilslutning af digital endestopafbrydere (encoder)

Den digitale endestopafbryder er en absolutværdi-encoder, der tilsluttes styringen via en RS485-grænseflade. Indstilling, evaluering, sikkerhedspositioner og andre koblingspunkter udføres via styringen.



Klemme	Mode
7 + 8	Termokontakt motor
<b>Standard</b>	
9 + 12	Mikrokontakt manuel nødbetjening
<b>Med supplerende sikkerhedselement (valgfri)</b>	
9 + 10	Mikrokontakt nødbetjening
11 + 12	Supplerende sikkerhedselement

1. Forbind den serielle grænseflade og sikkerhedskredsen med styringen via det 6-polede stik på encoderen.
2. Via klemrækken på siden af encoderen tilsluttes sikkerhedselementernes hvilekontakter, f.eks. termokontakt og nødaktivering.
3. Klemmer der ikke er bestykket forsynes med en ledningsbro, eller jumperne fjernes på de relevante fjederklemmer ved tilslutning af flere sikkerhedselementer.
4. Åbn fjederklemmerne med et tryk på knappen, som ligger overfor for at sætte trådene i eller tage dem af.
5. Fikser kablet. Pas på, at stikklemmen og kabeltyller sidder som de skal.



6. Sæt skærmen på.
7. Fikser skærmen med skruer.

## Montering og tilslutning af styring

- Styringen monteres og tilsluttes før idrifttagningen. Se brugsanvisningen til styringen.

## Tilslutning af sikkerheds- og tilbehørsdele

- Hvis der efterfølgende tilsluttes ekstra sikkerheds- og tilbehørsdele, skal disse indstilles i styringen. Se brugsanvisningen. Se brugsanvisningen til styringen.

## Sikkerhedsanvisninger



**OBS!**

Afmonter transportsikringer samt alle wirer eller løkker, der er nødvendige med henblik på manuel betjening af porten.



**OBS!**

Gennemfør indlæringsprocedure med udsyn til porten. Forvis dig altid om, at der ikke er nogen personer eller dyr i portens fareområde.

## Kontrol af funktionsretningen



**NB!**

Hvordan funktionsretningen kontrolleres, beskrives i den pågældende vejledning til styringen. Denne fremgangsmåde er meget vigtigt og skal udføres med omhu.

## Indstilling af endepositioner og endestopafbrydere

Se brugsvejledningen til styringen.

# Drift/betjening

## Manuel nødbetjening



**OBS!**

Før manuel nødbetjening skal der slukkes for strømmen til portanlægget. Den manuelle nødbetjening må kun udføres, når motoren står stille og kun af serviceteknikeren eller instrueret personale. Den manuelle betjening må kun udføres fra et sikkert ståsted.



**NB!**

skiftet mellem manuel drift og motordrift kan gennemføres i alle portstillinger.



**NB!**

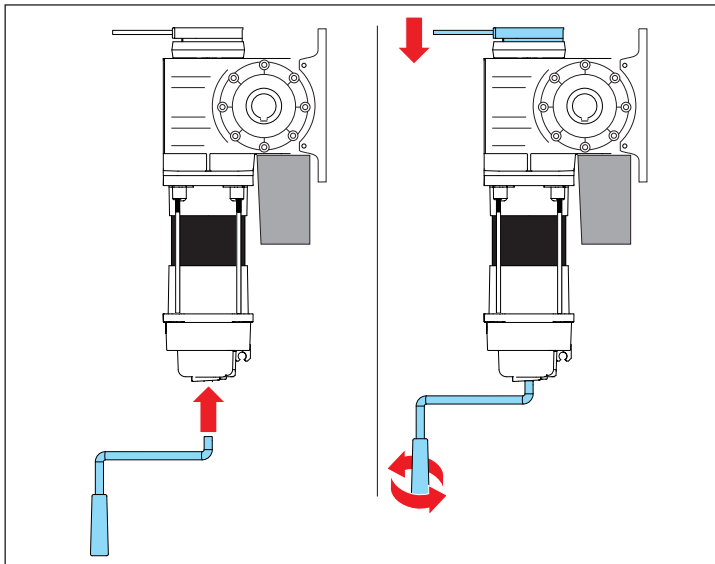
Porten må ikke bevæges ud over endepositionerne, da sikkerhedsafbryderen ellers aktiveres. Det er først mulig at betjenes portanlægget elektrisk igen, når sikkerhedsafbryderen "frigives" med nødaktiveringen.

## Åbning og lukning af port med nødhåndsving



**OBS!**

Håndsvinget skal holdes stabilt fast, når bremsen løsnes/luftes, da porten herved kan bevæge sig selvstændigt og utilsigtet.



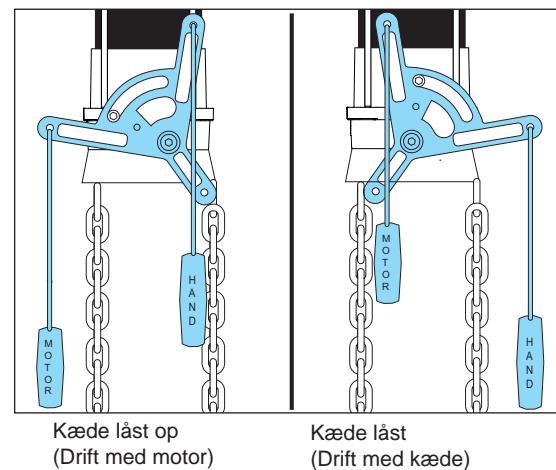
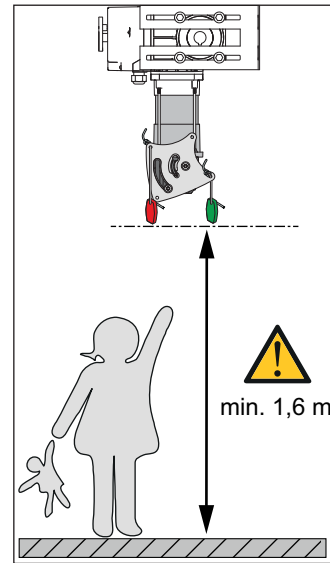
1. Tag håndsvinget ud af holderen.
2. Før håndtaget ind til anslag i huset med et let tryk og ved at dreje det en smule.
3. Løsn bremse ved at betjene armen og holde den under drejningen.  
⇒ Dermed afbrydes drevets sikkerhedskreds.
4. Drej håndsvinget, og åbn eller luk porten.
5. Tag håndsvinget ud af huset, og sæt det i holderen.  
⇒ Drevet er ingen parat til motordrift.

## Åbning og lukning af port med tromlekæde

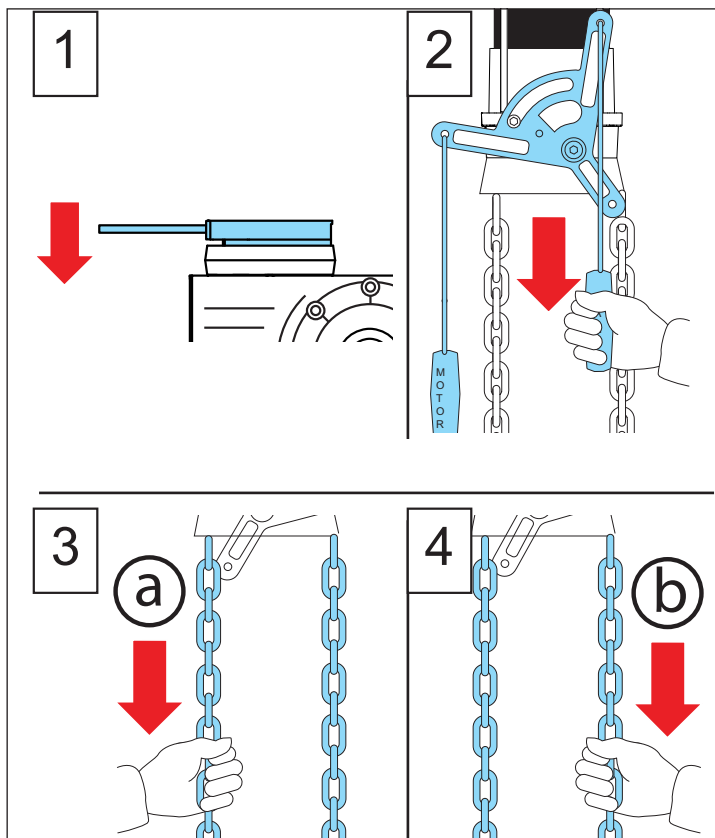
### Wirer til nødombstilling



**OBS!**



# Drift/betjening



1. Løsn bremse ved at betjene armen og holde den, mens kæden bevæges.
2. Træk én gang i wiren med påskriften "Hand" (trækraft maks. 250 N).  
⇒ Dermed afbrydes drevets sikkerhedskreds.  
⇒ Tromlehjulets aksel forskydes, og porten kan bevæges med den håndbetjente nødkæde.
3. Åbning (a) og lukning (b) med tromlekæde.
4. Træk én gang i wiren med påskriften "Motor" (trækraft maks. 250 N).  
⇒ Drevet er ingen parat til motordrift.



# Vedligeholdelse og pleje

## Sikkerhedsanvisninger



### FARE!

Drevet eller styringen må aldrig sprøjtes med en vandslange eller en højtryksrenser.

- Brug ikke lud eller syre til rengøring.

## Regelmæssig kontrol

- Drevet skal kontrolleres og vedligeholdes regelmæssigt af en sagkyndig, dog mindst én gang om året. Den årlige kontrol skal dokumenteres skriftligt.
- Fjern smudset fra drevet, og tør det af med en tør klud med jævne mellemrum.
- Kontrollér drevet med jævne mellemrum for insektangreb og fugt, rengør det, hvis der er behov for det.

- Kontrollér, om alle fastgørelsesskruerne sidder godt fast, efterspænd om nødvendigt.
- Gearet er levetidssmurt og vedligeholdelsesfrit. Sørg for, at der ikke dannes rust på udgangsakslen.
- Kontrollér, om dækslet til drevet sidder som det skal.
- Kontroller med jævne mellemrum, om sikkerhedsanordningerne virker som de skal, dog mindst 1x om året (f.eks. ASR A1.7; gælder kun i Tyskland).
- Spændingsførende kabler og ledninger skal kontrolleres med jævne mellemrum med henblik på fejl i isoleringen og brud.



### FARE!

Hvis der konstateres fejl, skal anlægget tages ud af drift, sikres mod genindkobling og fejlen afhjælpes.

## Vedligeholdelse og supplerende kontrol

Kontrol	Reaktion	ja/nej	Mulig årsag	Afhjælpning
<b>Kontaktrække, såfremt monteret</b> Åbn/luk porten, og aktiver dermed kontaktrækken.	Porten skal fungere som indstillet på styringen.	ja nej	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alt i orden!</li> <li>• Kabelbrud, klemme løs.</li> <li>• Styring forkert indstillet.</li> <li>• Kontaktrække defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér ledningerne, efterspænd klemmerne.</li> <li>• Indstil styringen.</li> <li>• Tag anlægget ud af drift, og husk at sikre mod genindkobling, tilkald kundeservice!</li> </ul>
<b>Fotocelle - hvis disponibel</b> <b>Se vejledningen til styringen</b> Åbn/luk porten, og afbryd dermed fotocellen.	Porten skal fungere som indstillet på styringen.	ja nej	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alt i orden!</li> <li>• Kabelbrud, klemme løs.</li> <li>• Styring forkert indstillet.</li> <li>• Fotocelle tilsmudset.</li> <li>• Fotocelle defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér ledningerne, efterspænd klemmerne.</li> <li>• Indstil styringen.</li> <li>• Rengør fotocellen.</li> <li>• Tag anlægget ud af drift, og husk at sikre mod genindkobling, tilkald kundeservice!</li> </ul>
<b>Sikkerhedsendestopafbryder</b> <b>Se vejledningen til styringen</b> Kør porten til øverste eller nederste endeposition. Bevæg porten videre ud over endepositionen med den manuelle nødbetjening.	Styringen skal vise en fejlmelding. Porten må ikke længere kunne køre med motorkraft. Bevæg derefter porten tilbage med den manuelle nødbetjening. Når den indstillede endeposition igen er nået, skal det være muligt at betjene porten med motorkraft igen.			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indstil sikkerhedsendestopafbryderen, så der ikke kan opstå skader eller wirene springe af, når endepositionen nås.</li> </ul>

## Afmontering



**VIGTIGT!**

**Overhold sikkerhedsanvisningerne!**

Samme arbejdsforløb som i afsnittet "Montering", dog i omvendt rækkefølge. De beskrevne indstillingstrin bortfalder.

## Bortskaffelse

Overhold de lokale miljøbestemmelser!



**VIGTIGT!**

**Drevet indeholder olie, som skal bortskaffes korrekt.**

## Garanti og kundeservice

Garantien svarer til de retlige bestemmelser. Din kontaktpartner ved evt. garantispørgsmål er din sælger/specialhandler. Garantikrav kan kun gøres gældende for det land, hvor produktet blev købt.

Udskiftede dele tilhører os.

Hvis du har brug for kundeservice, reservedele eller tilbehør, bedes du henvende dig til din sælger/specialforhandler.

Vi har forsøgt at gøre monterings- og driftsvejledningen så overskuelig som mulig. Har du forslag til en bedre udformning eller mangler du oplysninger i monterings- og driftsvejledningen? Send dine forslag til os:

Fax.: 0049 / 7021 / 8001-403

E-mail: [doku@sommer.eu](mailto:doku@sommer.eu)



**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**

Hans-Böckler-Straße 21-27  
73230 Kirchheim/Teck  
Germany

Tlf.: +49 (0) 7021 8001-0  
Fax: +49 (0) 7021 8001-100

[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)  
[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

© Copyright 2017 Alle rettigheter forbeholdt.